

# Migrations d'hier et d'aujourd'hui

konferans histoire film politique hier société civile kurumlar  
débat göç exposition bugün  
atelier migrations atölye  
exposition social table ronde  
contexte film atelier conférence  
sciences sociales aujourd'hui d'ün  
tarih mülteciler tradition social institution  
politika

10-14 avril 2017  
Ankara  
İstanbul



# Migrations d'hier et d'aujourd'hui

Au-delà du sensationnel et de l'urgence: les migrations actuelles en Turquie  
reconsidérées dans leur contexte historique et social

10-14 avril 2017 à Ankara et à Istanbul

## Présentation

Autour des migrations actuelles en Turquie, l'axe de recherche «Migrations et Mobilités» (AMiMo) de l'Institut français d'études anatoliennes (IFEA-Istanbul), l'Institut français de Turquie à Ankara, le Centre de recherche sur les politiques et les migrations de l'Université Hacettepe (HUGO), l'Université Galatasaray et la Communauté des étudiants HUGO, en partenariat avec le Musée national de l'histoire de l'immigration en France et l'Université de Lille 3 organiseront une série d'événements scientifiques et culturels au cours du mois d'avril 2017, avec le soutien du Fonds d'Alembert de l'Institut Français de Paris, du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés-Turquie (UNHCR) et du programme de recherche ANR «'Lajeh'. Conflits et migrations au Moyen-Orient».

## Objectif

Les expositions et la projection de film visent à sensibiliser le public à la dimension historique, sociale et subjective des expériences migratoires en France et en Turquie. La conférence-débat et la table ronde visent à dédramatiser les migrations actuelles en Turquie en recontextualisant celles-ci, c'est-à-dire en proposant une mise en perspective historique et une approche comparée de ces migrations. L'objectif est de faire communiquer la diversité des recherches en sciences sociales sur ces phénomènes sociaux, de rapprocher des institutions qui ont des préoccupations communes et complémentaires. Ce faisant, nous espérons aussi que la conférence-débat et la table ronde permettront d'encourager les recherches en sciences sociales à développer des analyses mieux informées sur ces migrations et non-oublieuses de l'histoire.

La table ronde organisée à l'IFEA-Istanbul s'inscrit dans une perspective plus méthodologique. L'atelier de doctorants vise à faire le point sur la diversité des recherches sur les migrations en Turquie et à établir des ponts entre celles-ci, ainsi qu'avec les recherches conduites sur d'autres terrains.

**Le lundi 10 avril 2017**

**Université Hacettepe (Campus Beytepe)**

**14h00-18h00 ATELIER DE DOCTORANTS**

**«Diversité des recherches sur les migrations en Turquie et mises en articulations possibles»**

Modérateurs:

**Catherine WIHTOL DE WENDEN**

Politologue, Directrice de recherche au CNRS, membre du Conseil d'orientation du Musée national de l'histoire de l'immigration. Commissaire scientifique de l'exposition *Frontières* du Musée

**M. Murat ERDOĞAN**

Maître de conférences en sciences politiques à l'Université Hacettepe. Directeur du Centre de recherche sur les politiques et les migrations-HUGO

Intervenants:

**Adélie CHEVÉE**

Doctorante en sciences politiques et études internationales, Ecole des études orientales et africaines/SOAS, Université de Londres: «*Les intellectuels populaires de la révolution syrienne au Liban et en Turquie, 2011-2017*»

**Çiğdem ÜÇÜNCÜ**

Photographe, Collectif indépendant de photographes turcs Nar Photos: «Le voyage d'une photographe avec des Syriens: méthodes de travail et d'approche»

**Filiz YILMAZ**

Master en études européennes, Université technique du Moyen-Orient/ODTÜ: «*L'externalisation de la politique d'asile de l'Union Européenne: le partage de la charge dans la protection des réfugiés entre l'Union Européenne et la Turquie durant la crise de la protection des réfugiés syriens*»

**Marine DORI**

Master en Sciences sociales et humaines, Programme de Master Erasmus Mundus MITRA «Médiation interculturelle: identités, mobilités, conflits», Université Lille 3: «*La frontiérisation de Lesbos, dispositifs frontaliers et traitement des réfugiés en provenance de Turquie*»

**Meltem AYDOĞAN**

Master en sciences politiques – Relations transnationales, Université Paris 8 Saint-Denis-Vincennes: «*L'immigration turque et la construction de l'identité transnationale turque par les organisations associatives*»

**Osman ERK**

Doctorant en Science politique, Université Hacettepe:

«*Les mouvements migratoires vers la Turquie et la politique de la Turquie à leur égard*»

**Sema KARACA**

Doctorante en Sociologie, Université d'Istanbul: «*Comment la Turquie peut-elle construire des ponts entre les réfugiés et la société turque ? Une brève discussion sur l'intégration des réfugiés*»

**Solène POYRAZ**

Master en Relations internationales, Université Paris 1 Panthéon-Sorbonne: «*Le processus de socialisation des enfants syriens: étude de terrain dans un centre communautaire laïc à Gaziantep*»

**Thomas SCHAD**

Doctorant en Histoire, Ecole doctorale berlinoise «Cultures et sociétés musulmanes», Université Humboldt de Berlin: «*Le cas d'une figuration Bosnienne-Turque entre migration ('muhacerat'), appartenance mutuelle, et le nouveau rôle de la Turquie dans les Balkans*»

**Tülin HAJI MOHAMAD**

Doctorante en Relations internationales et études sur le Moyen-Orient, Université Hacettepe. Assistante de recherche, HUGO: «*Un dialogue élite: un dialogue avec les réfugiés syriens en Turquie à travers des universitaires syriens*»

**Yudum KAVUKÇUER**

Doctorante en Journalisme, Université d'Ankara. Assistante de recherche, HUGO: «*Représentation des réfugiés syriens dans les médias turcs*»

\*La langue de communication de l'atelier est l'anglais

**Le mardi 11 avril 2017**

**Université Hacettepe (Campus Sıhhiye)**

**10h00-15h00 TABLE RONDE**

«**Politiques et dynamiques migratoires: mise en perspective historique**»

10h

**Haluk ÖZEN**

Recteur de l'Université Hacettepe (en attente d'une confirmation)

**Eric SOULIER**

Conseiller de coopération et d'action culturelles de l'Ambassade de France en Turquie, Directeur de l'Institut français de Turquie

**Jean-Marie GARELLI**

Vice-Représentant du Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés-Turquie/UNHCR

**10h10-10h25 CONFÉRENCE D'INTRODUCTION**

«**Les migrations en Turquie et dans le Monde**»

**M. Murat ERDOĞAN**

Maître de conférences en science politique à l'Université Hacettepe, Directeur du Centre de recherche sur les politiques et les migrations-HUGO

10h25

Session 1: «**Ecrire l'histoire des migrations: institutions, traditions nationales et formes de récits**»

Modérateur:

**Thomas SCHAD**

Doctorant en histoire, Université Humboldt de Berlin. Membre de l'axe AMiMo de l'IFEA

10h25-10h45

**Marianne AMAR**

Historienne, Responsable de la Recherche, Musée national de l'histoire de l'immigration: «*Une écriture de l'histoire en tension ? L'invention d'un Musée de l'immigration à Paris, 1991-2007*»

- 10h45-11h05 **Fuat DÜNDAR**  
Maître de conférences en sciences politiques et relations internationales, Université de technologie et d'économie à Ankara /TOBB ETÜ: «*La difficile institutionnalisation des migrations en Turquie et ses conséquences sur la recherche*»
- 11h05-11h25 Débat
- 11h25-11h40 Pause-café
- 11h40 Session 2: «**Etudier les migrations d'hier et d'aujourd'hui**»  
  
Modératrice:  
**Verda IRTIŞ**  
Maître de conférences en sociologie, Université Galatasaray
- 11h40-12h00 **Didem DANIŞ**  
Maître de conférences en sociologie, Université Galatasaray. Membre de l'axe AMiMo de l'IFEA: «*Les migrations en Turquie: interactions triangulaires entre les faits, la politique et la recherche*»
- 12h00-12h20 **Sylvie APRILE**  
Historienne, Professeure d'histoire contemporaine à l'Université Lille 3: «*L'Europe et les réfugiés: définitions et constructions des dispositifs d'accueil (XIXe -XXe)*»
- 12h20-12h40 Débat
- 12h40-14h20 Déjeuner
- 14h20 Session 3: «**Politiques migratoires, organisations internationales et sociétés civiles**»  
  
Modératrice:  
**Selma MASIC**  
Coordinatrice de programme/Syrie, Expertise France
- 14h20-14h40 **Neşe KILINÇOĞLU**  
Haut responsable de la protection-Présidente de l'Unité de développement des politiques, Haut-Commissariat des Nations Unies pour les réfugiés-Turquie/UNHCR: «*Les politiques internationales de protection et les pratiques nationales*»
- 14h40-15h00 **Meral AÇIKGÖZ**  
Directrice de projet, Organisation internationale pour les migrations/OIM: «*Le rôle de l'Organisation internationale pour les migrations dans le soutien de la politique de gestion des migrations de la Turquie*»
- 15h00-15h20 Débat
- 15h20-15h40 Conclusion:  
**Sümbül KAYA**  
Docteure en sciences politiques. Responsable du Pôle d'études contemporaines de l'IFEA  
  
**Hasan GÜLER**  
Maître assistant, Université Uşak. Doctorant en sociologie, EHESS-Paris. Membre de l'axe AMiMo de l'IFEA
- 15h40-16h00 Pause-café
- 16h00-17h00 CONFERENCE-DEBAT - Université Hacettepe (Campus Sıhhiye)**
- 16h00-16h30 **Catherine WIHTOL DE WENDEN**  
Politologue, Directrice de recherche au CNRS, membre du Conseil d'orientation du Musée national de l'histoire de l'immigration. Commissaire scientifique de l'exposition *Frontières* du Musée: «*Regards sur la crise des migrations en Méditerranée*»

- 16h30-17h00 Discussion et débat par **M. Murat ERDOĞAN**  
Maître de conférences en sciences politiques, Université Hacettepe, Directeur du Centre de recherche sur les politiques et les migrations- HUGO
- 17h00-17h15 Pause-café
- 17h15-18h30 CONFÉRENCE DE PRESSE - Université Hacettepe (Campus Sıhhiye)**
- 17h15-17h25 Panel 1: Présentation de la série d'évènements
- Jean-François PÉROUSE**  
Maître de conférences en géographie à l'Université Toulouse-II, Habilité à Diriger des Recherches (HDR) Directeur de l'IFEA
- Elif AKSAZ**  
Chercheuse postdoctorale à l'IFEA, coordinatrice de l'axe de recherche «Migrations et Mobilités» / AMiMo
- M. Murat ERDOĞAN**  
Maître de conférences en science politique à l'Université Hacettepe, Directeur du Centre de recherche sur les politiques et les migrations-HUGO
- François-Xavier ADAM**  
Directeur de l'Institut français de Turquie à Ankara
- 17h25-18h00 Panel 2: Présentation des différentes expositions
- Modératrice:  
**Céline PIERRE-MAGNANI**  
Responsable des archives visuelles de l'IFEA, Commissaire de l'exposition *Mekân*
- Çiğdem ÜÇÜNCÜ**  
Photographe, Collectif indépendant de photographes turcs *Nar Photos*
- Catherine WIHTOL DE WENDEN**  
Politologue, Directrice de recherche au CNRS, membre du Conseil d'orientation du Musée national de l'histoire de l'immigration. Commissaire scientifique de l'exposition *Frontières* du Musée
- Mikaël PETITJEAN**  
Musée national de l'histoire de l'immigration, Chargé de mission - Direction du Réseau et des Partenariats
- 18h00-18h30 Questions/réponses avec les journalistes
- 18h30 Vernissage des expositions – Université Hacettepe (Campus Sıhhiye)**
- 20h00 Dîner avec les participants et les journalistes

*\*Les langues de communication seront le français et le turc. Une traduction simultanée sera proposée*

**Le mercredi 12 avril 2017**

**Institut français d'études anatoliennes à Istanbul**

**15h-18h TABLE RONDE,**

**«Méthodes de la recherche sur les migrations»**

Modératrices:

**Elif AKSAZ**

Chercheuse postdoctorale à l'IFEA, coordinatrice de l'axe de recherche «Migrations et Mobilités» / AMiMo

**Didem DANIŞ**

Maître de conférences en sociologie, Université Galatasaray. Membre de l'axe AMiMo de l'IFEA

- 15h00-15h20 **Catherine WIHTOL DE WENDEN**  
 Politologue, Directrice de recherche au CNRS, membre du Conseil d'orientation du Musée national de l'histoire de l'immigration. Commissaire scientifique de l'exposition *Frontières* du Musée: «*Méthodes de recherche: du global au local*»
- 15h20-15h50 Débat et discussion
- 15h50-16h00 Pause-café
- 16h00-16h20 **Marianne AMAR**  
 Historienne, Responsable de la Recherche, Musée national de l'histoire de l'immigration: «*Le migrant et le photographe: enjeux et paradoxes de la visibilité*»
- 16h20-16h50 Débat et discussion
- 16h50-17h00 Pause-café
- 17h00-17h20 **Sylvie APRILE**  
 Historienne, Professeure d'histoire contemporaine à l'Université Lille 3: «*Sources et méthodes: de l'histoire des migrations à l'histoire des mobilités*»
- 17h20-17h50 Débat et discussion
- 17h50-18h00 Conclusion:  
**Elif AKSAZ**  
 Chercheure postdoctorale à l'IFEA, coordinatrice de l'axe de recherche «Migrations et Mobilités» / AMiMo)
- Didem DANIŞ**  
 Maître de conférences en sociologie, Université Galatasaray. Membre de l'axe AMiMo de l'IFEA
- 18h00-19h30 Table ronde suivie d'un pot avec les intervenants
- 20h30 Dîner

## EXPOSITIONS DE PHOTOGRAPHIES, DE DOCUMENTS D'ARCHIVES ET DE BANDES DESSINÉES

11 Avril  
 12-14 Avril

Université Hacettepe (Campus Sıhhiye)  
 Institut français de Turquie à Ankara

### EXPOSITION DE PHOTOGRAPHIES

«Mekân»

«Mahjar – Sur la route de l'Allemagne» – Çiğdem ÜÇÜNCÜ

«Dans mon pays, c'était la guerre...» – Collectif indépendant de photographes turcs  
**NAR PHOTOS**

### EXPOSITIONS ITINÉRANTES

«Frontières» – Exposition itinérante du Musée national de l'histoire de l'immigration

«Bande dessinée et immigrations: un siècle d'histoires» – Exposition itinérante du Musée national de l'histoire de l'immigration

### EXPOSITION DE BANDE DESSINÉE

«Les immigrés turcs dans la bande dessinée et autres médias en Allemagne» – M. Murat ERDOĞAN

## PROJECTION DE FILM DOCUMENTAIRE

Le vendredi 14 avril 2017

l'Institut français de Turquie à Ankara

18h30 **Fuocoammare, par-delà Lampedusa** (110', 2016)

**Gianfranco Rosi**

La projection du film documentaire sera suivie d'une discussion/débat avec **Fabio SALOMONI**, enseignant chercheur à l'Université Koç.

**Synopsis:**

*Samuele a 12 ans et vit sur une île au milieu de la mer. Il va à l'école, adore tirer et chasser avec sa fronde. Il aime les jeux terrestres, même si tout autour de lui parle de la mer et des hommes, des femmes, des enfants qui tentent de la traverser pour rejoindre son île. Car il n'est pas sur une île comme les autres. Cette île s'appelle Lampedusa et c'est une frontière hautement symbolique de l'Europe, traversée ces 20 dernières années par des milliers de migrants en quête de liberté.*

\*Le film documentaire est en italien, sous-titré en turc et en français

### Comité d'organisation

**Jean-François PÉROUSE**

Maître de conférences en géographie à l'Université Toulouse-II, Habilité à Diriger des Recherches (HDR)  
Directeur de l'IFEA

**Elif AKSAZ**

Chercheure postdoctorale à l'IFEA, coordinatrice de l'axe de recherche «Migrations et Mobilités» /AMiMo

**M. Murat ERDOĞAN**

Maître de conférences en science politique à l'Université Hacettepe.  
Directeur du Centre de recherche sur les politiques et les migrations-HUGO

**François-Xavier ADAM**

Institut français de Turquie à Ankara  
Directeur de l'IFT-Ankara

### Les Adresses

Institut français de Turquie - Ankara  
Sancak Mahallesi, Konrad Adenauer Cd. No: 30  
06550 Çankaya - Ankara

Institut Français d'Études Anatoliennes  
Palais de France  
Nur-i Ziya Sokak, 10 P.K.54  
34433 Beyoğlu - Istanbul

L'Université Hacettepe  
Campus Sıhhiye, Kültür Merkezi R Salonu  
06100 Sıhhiye - Ankara

L'Université Hacettepe  
Campus Beytepe, İİBF Dekanlık Toplantı Salonu  
06800 Ortadoğu, Çankaya - Ankara

